

E DIN EN 12965:2018-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2018-06-15

Traktoren und Maschinen für die Land- und Forstwirtschaft - Gelenkwellen und ihre Schutzeinrichtungen - Sicherheit; Deutsche und Englische Fassung prEN 12965:2018

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Power take-off (PTO) drive shafts and their guards - Safety; German and English version prEN 12965:2018

Inhalt

Seite

| | |
|--|----|
| Europäisches Vorwort..... | 3 |
| Einleitung | 4 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 5 |
| 2 Normative Verweisungen | 5 |
| 3 Begriffe | 6 |
| 4 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen..... | 9 |
| 4.1 Allgemeine Anforderungen..... | 9 |
| 4.2 Überdeckung auf der Zapfwellenseite..... | 10 |
| 4.2.1 Universalgelenk | 10 |
| 4.2.2 Weitwinkelgelenk..... | 11 |
| 4.3 Anforderungen für den Weitwinkel-Schutztrichter..... | 12 |
| 4.4 Gelenkwellenschutzeinrichtung..... | 13 |
| 4.4.1 Allgemeines | 13 |
| 4.4.2 Rückhaltesystem | 14 |
| 4.5 Wartung und Instandhaltung | 14 |
| 4.5.1 Anforderungen an die Schmierung..... | 14 |
| 4.5.2 Instandhaltungsanforderungen | 14 |
| 4.6 Verriegelungssystem an der Gabel der Zapfwelle und der Geräteantriebswelle..... | 15 |
| 4.6.1 Allgemeines | 15 |
| 4.6.2 Verriegelungssystem an der Gabel der Zapfwelle | 15 |
| 4.6.3 Verriegelungssystem an der Gabel der Geräteantriebswelle | 15 |
| 5 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen..... | 15 |
| 5.1 Allgemeines | 15 |
| 5.2 Prüfung der Schutzeinrichtung der Universalgelenke einschließlich Weitwinkel | 16 |
| 5.3 Prüfung der Aufwicklung..... | 18 |
| 5.3.1 Allgemeines | 18 |
| 5.3.2 Prüfbedingungen..... | 18 |
| 5.3.3 Prüfkörper | 20 |
| 5.3.4 Prüfverfahren..... | 21 |
| 5.3.5 Anforderungskriterien | 23 |
| 5.3.6 Prüfbericht | 24 |
| 6 Benutzerinformationen..... | 24 |
| 6.1 Betriebsanleitung..... | 24 |
| 6.2 Kennzeichnung..... | 26 |
| 6.2.1 Allgemeines | 26 |
| 6.2.2 Hinweiszeichen | 26 |
| 6.2.3 Sicherheitszeichen | 26 |
| Anhang A (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen..... | 28 |

| | |
|--|-----------|
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2006/42/EG, geändert durch Richtlinie 2009/127/EG | 30 |
| Literaturhinweise | 32 |